



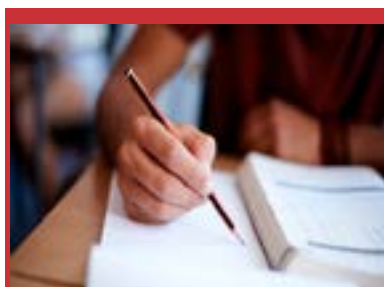
If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact  
John Robbins 832-280-5815  
Jun Gai 281-498-4310

**Publisher:** Wea H. Lee  
**General Manager:** Catherine Lee  
**Editor:** John Robbins, Jun Gai  
**Business Manager:** Jennifer Lopez  
**Address:** 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
**E-mail:** News@scdaily.com

JUNZI, a True Role Model for Men of the World



Inside C2

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Saturday, March 17, 2018 | www.today-america.com | Southern News Group

## European powers propose new Iran sanctions to meet Trump ultimatum

BRUSSELS/PARIS (Reuters) - Britain, France and Germany have proposed fresh EU sanctions on Iran over its ballistic missiles and its role in Syria's war, according to a confidential document, in a bid to persuade Washington to preserve the 2015 nuclear deal with Tehran. The joint paper, seen by Reuters, was sent to European Union capitals on Friday, said two people familiar with the matter, to sound out support for such sanctions as they would need the support of all 28 EU member governments. The proposal is part of an EU strategy to save the accord signed by world powers that curbs Tehran's ability to develop nuclear weapons, namely by showing U.S. President Donald Trump that there are other ways to counter Iranian power abroad. Trump delivered an ultimatum to the European signatories on Jan. 12. It said they must agree to "fix the terrible flaws of the Iran nuclear deal" - which was sealed under his predecessor Barack Obama - or he would refuse to extend U.S. sanctions relief on Iran. U.S. sanctions will resume unless Trump issues fresh "waivers" to suspend them on May 12. "We will therefore be circulating in the coming days a list of persons and entities that we believe should be targeted in view of their publicly demonstrated roles," the document said, referring to Iranian ballistic missile tests and Tehran's role backing Syria's government in the seven-year-old civil war. The steps would go beyond what a U.S. State Department cable obtained by Reuters last month outlined as a path to satisfy Trump: simply committing to improving the nuclear

deal. It also reflects frustration with Tehran. "We're getting irritated. We've been talking to them for 18 months and have had no progress on these issues," a diplomat said. European Union foreign ministers will discuss the proposal at a closed-door meeting on Monday in Brussels, diplomats said. Analysts say the nuclear agreement, touted at the time as a breakthrough reducing the risk of a devastating wider war in the Middle East, could collapse if Washington pulls out. Iranian Foreign Minister Mohammad Javad Zarif struck a defiant note towards Washington on Friday. "If the United States makes the mistake of pulling out of the JCPOA, it will definitely be a painful mistake for the Americans," Iranian state television quoted Zarif as saying. The JCPOA is the formal name of the nuclear deal. Zarif did not refer to the possibility of new EU sanctions. The commission overseeing the nuclear accord said on Friday in Vienna that Iran was meeting its obligations under the deal. The joint document by Britain, France and Germany said they were engaged in "intensive talks with the Trump administration to



FILE PHOTO: Supreme leader display seen at Baharestan Square in Tehran

"achieve a clear and lasting reaffirmation of U.S. support for the (nuclear) agreement beyond May 12". The proposal follows weeks of talks between the State Department and European powers as they try to mollify the Trump administration, which is split between those who want to tear up the agreement and those who wish to preserve it. A U.S. official cited "very good" talks with London, Paris and Berlin this week in Vienna on the issue. The document referred to sanctions that would "target militias and commanders". It proposes building on the EU's existing sanctions list related to Syria, which includes travel bans and asset freezes on individuals, and a ban on doing business or financing public and private companies. It was strident in its criticism of Iran's ballistic weapons, which Tehran says are for defensive purposes, saying there were "transfers of Iranian missiles and missile technology" to Syria and allies of Tehran, such as Houthi rebels in Yemen and Lebanon's Iran-backed Shi'ite Hezbollah. "Such a proliferation of Iranian missile capabilities throughout the region is an additional and serious source of concern," the document said. Still, the issue is highly sensitive because the 2015 pact between Iran and six major powers - Britain, China, France, Germany, Russia and the United States - lifted international sanctions that crippled

Iran's oil-based economy. While the EU retains some sanctions on Iranians over human rights abuses, it rescinded its economic and financial restrictions on Iran in 2016 and does not want to be seen to be reneging on the agreement. Iran signed up to limits on its uranium enrichment activity, which it has repeatedly said is for peaceful power generation, not atomic bombs, but has refused to discuss its missiles. The Islamic Republic has dismissed Western assertions that its activities in the Middle East are destabilising and also rejected Trump's demands to renegotiate the nuclear accord. In the joint document, Britain, France and Germany set out questions and answers that seek to show that legally, the European powers would not be breaking the terms of the nuclear deal. It said they are "entitled to adopt additional sanctions against Iran" as long as they are not nuclear-related or were previously lifted under the nuclear agreement. The European powers said new sanctions are justified because Iran "did not commit further to stop undertaking ballistic missile destabilising activities" under the nuclear agreement. The nuclear deal's terms did not cover ballistic missile activity.

## Bodies, cars still pinned by deadly Miami bridge collapse

MIAMI (Reuters) - Workers slowly broke up chunks of a newly built footbridge that collapsed onto a major highway in Miami, killing at least six people, and police on Friday warned that more victims could be found in crushed vehicles in the rubble. The 950-ton, \$14.2 million bridge plummeted onto traffic on one of the busiest roads in South Florida on Thursday. With at least eight vehicles still buried on Friday morning, the death toll could rise, police said. "We know that there's people missing, the family members know that there's people missing, and what we can tell them is that we can assume that they're in there," Juan Perez, director of the Miami-Dade Police Department director, said at a news conference. After searching the site with sniffer dogs, police determined late on Thursday that no one else would be pulled out alive, Perez told reporters on Friday. The victims have not been named, but at least one was a female student at Florida Interna-

tional University (FIU), whose campus borders the roadway, officials said. At least 10 people were taken to hospitals; two remained in critical condition on Friday, officials and local news media reported. Witnesses told local media the vehicles had stopped at a traffic light when the bridge collapsed on top of them around 1:30 p.m. ET (1730 GMT). Uncertainty over the stability of remaining sections of the bridge hampered rescue efforts, officials said. News reports saying that engineers may have been conducting a stress test that might have led to the collapse could not be confirmed, officials said. It was too early to say whether anyone might face criminal charges, Perez said. The 174-foot-long (53-meter-long) bridge connected FIU with the city of Sweetwater and was installed on Saturday in six hours over the eight-lane highway, according to a report posted on the public research university's website.

xfinity

COMCAST

我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享受熱點(Hot Spot)使用權。

限時優惠

家居 + 商業  
HOME BUSINESS



網絡



電視



電話



保安

中文熱線: 832-282-2882

60 Mbps 高速上網 \$39<sup>99</sup>/mo. for 12 months



INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

互動英語學院

歡迎接受 海外留學生

本院 (ICT) 是全美認可的學院，經營超過 30 年。

教學大樓位置佳，教學環境寬敞，設備先進，師資力強，經驗豐富。

ICT 獲得美國政府授權頒發國際學生入學表格 I-20，幫助在 ICT 選修各種課程的學生獲得進入美國的學生簽證。

GED 課程 提供財務輔助

綜合英語理解能力訓練重點涵括：

- 方法，詞彙，口語，聽力，發音，閱讀及寫作等領域。
- 提供日間及夜間教學課程。
- 對合格的國際學生，本學院提供財務輔助。
- 協助低收入人士申請政府補助。

2年制學位課程

短期培訓課程

- 醫療辦公室管理
- 會計
- 行政業務及支持
- 商務信息管理

校園總機：713-771-5336

週一至週五上課時間  
每五週都有新班開課

Hillcroft 校園 2950 S Gessner Rd, Houston, TX 77063



JUNZI, a True Role Model for Men of the World

Jane Ren

One month ago I went on a trip to Washington D.C. and stayed in a local hotel. On the fourth day of my stay, the hotel's fire alarm rang as I was about to go to sleep. I quickly put on my winter coat over my sleeping clothes and rushed out the door. I did not see anyone else in the corridor except two middle-aged Chinese men who were leaving their room. I stopped to ask them where the staircase was, since I felt it was unsafe to take the elevator. One of them ignored me entirely and the other glanced at me and answered that he did not know. They quickly discussed the situation be-

tween themselves and decided to return to their room, leaving me in the hallway. Even in the modern United States where traditional gender roles are often disregarded, it is unusual for a man not to aid a woman in an emergency situation. This presumption stems from the Western notion of the gentleman. The dictionary defines "gentleman" as "a chivalrous, courteous, or honorable man." The Chinese men I encountered in the hallway did not behave like gentlemen. Perhaps they had never heard of the word. We do, however, have a standard for honorable behavior in Chinese culture: the Confucian concept of the jun zi .

What is the definition of a jun zi? Literally, the characters mean "son of the king." Confucius coined the term as a way to describe an ideal leader in society. According to Xuezhi Guo, a professor of political science at Guilford College, the characteristics of a jun zi include consideration for others, a sense of honor, courage, self-restraint, self-respect, a desire for autonomy and self-development, a sense of dignity, and a strong sense of morality regardless of the consequences to oneself. As materialism and self-centeredness increasingly run rampant in both Western and Eastern societies, we are in dire need of a new generation of jun zi. I can already hear your protest, reader. Who can live up to such a standard in our day and age? Furthermore, why should the sons of immigrant families worry about honor and morality when they are already overburdened with making a living? The problem with this kind of thinking is that it ignores young men's need for respect in society. I believe that in the heart of every young man lies a desire to be respected by his family, peers, women, and society. Sadly, many men believe they can only be respected if they earn wealth

or a position of power. To this day, immigrant families push their young men (and women) to earn a respected place in American society by obtaining high-paying jobs in medicine and other fields. But what is the point of your son becoming a doctor if he turns his back on a young woman who needs his help? Callous behavior never goes unnoticed. Over time, the selfish and cowardly man will lose his self-respect and the respect of others. I believe this outcome is more damaging to the Chinese community, and future generations of Chinese in America, than any loss of material wealth. Maybe your son is physically smaller than the others in his class. Maybe he is quiet and does not like to speak in front of others. Maybe he is not a top student. Or maybe he speaks loudly and acts foolish to get attention. Perhaps other students taunt him for being Chinese. Regardless of his physical stature or circumstances, you should tell him that he comes from an honorable culture, and that honorable men in our culture are called jun zi. Jun zi take care of their families. They protect those weaker than themselves. They are not afraid to speak against injustice. When they



Houston Columnist  
Jane Ren

make mistakes, they seek to learn from them and improve. Even if others mock him, a jun zi knows he is deserving of respect because he is upright in his actions. While encounters like the one I had in Washington D.C. are discouraging, I can also say that I have met a number of Chinese men who embody the character of the jun zi. These are ordinary men with ordinary jobs and families. I hope the Chinese community can recognize these men as true role models for our boys. I also hope that, instead of shaming young men who fail to meet the standard, we can encourage them to keep trying. I look forward to a future in which Chinese families in China and abroad can take renewed pride in their culture and join together in the effort to raise a new generation of jun zi.



**劍牌皮膚病霜**  
加拿大天然保健品許可 NPN: 80038015

**事實勝於雄辯**  
治癒前 治癒後  
市4歲女童從小患有濕疹，  
渾身奇癢無比，夜間難以入睡，  
其家長帶她尋遍各大醫院，  
用藥無數，但病情始終沒有好轉。  
自用了「皮膚病霜」後，  
當日便感不癢，安然入睡，  
連續用藥十多日濕疹基本治癒，  
有圖為證！

**純中草藥煉製**  
不含激素  
治癒前 治癒後  
免費熱線 **1-800-640-2088**  
Email: jianpai123@gmail.com  
網站: www.jianpaiskin.com

**神經性皮炎 濕疹 腳氣(香港腳) 皸裂**  
皮膚病很難治嗎？  
醫生沒有辦法嗎？  
我們搞定！  
幫您搞定！

●香港超級市場 11205 Bellaire Blvd.  
●惠康超級市場 9180 Bellaire Blvd.  
●百佳超級市場 9280 Bellaire Blvd.  
●香港海味城(黃金廣場) 9968 Bellaire Blvd. #100  
●燕窩城(黃金廣場) 9888 Bellaire Blvd. #136  
●永康參茸行 10515 Bellaire Blvd. #A  
●好運來超市(Richardson) 400 N Greenville Ave.  
●百佳超市(Plano) 240 Legacy Dr. # 200  
●燕窩城參茸店(Plano) 240 Legacy Dr. # 300  
●燕窩城參茸店(Dallas) 9780 Walnut St. # 200

達拉斯經銷商  
建議零售價 \$38

性病及90%的皮膚病俱有很好的療效  
相關文章見B6版



Fun's Cantonese Opera Academy

汝 楨 藝 苑  
言 雪 芬 戲 曲 之 家

\*\*\*\*\* 鳴謝 – Thank you \*\*\*\*\*

“汝楨藝苑-言雪芬戲曲之家”於二〇一八年三月十日，  
在德州曉士頓中國人活動中心禮堂，演出（敬老 同觀 遞東情）  
粵劇曲藝演唱會，免費招待及致送禮物給僑胞長者，並推廣  
中國粵劇曲藝，在歡樂溫馨的氣氛中完滿結束。

承蒙各界熱心人士鼎力支持與贊助，謹在此衷心致謝，  
並祝各長者、僑胞、參與者及善心人士身體健康，愉快。

（贊助芳名 排名不分先後）

中國人活動中心	美南新聞	MICHAEL	陳富伉儷
美而廉麵包西餅店	王 明	JOESHP	司徒鴻伉儷
唱將音響徐世剛	秦鴻鈞	ANITE	昌豪光伉儷
康富長者家庭服務	王鳳彩（香港）	KATIE XIE	蔡菲立伉儷
金大碗	王漫雲	DAVID LEUNG	林天恩伉儷
湯記豆腐	陳康妮	TERRI LIN	朱沛豪伉儷
新新餐廳	陳月媚	朱展鵬	趙平嫻
東江菜館	陳漢弟	朱慰文	黃順桃
佳美旅遊	陳潔英	朱敏易	駱伴卿
皇朝精品	鄒麗芬	蔡 卓	雷艷芳
林氏花鋪	瑪利安	蔡 恒	嫻 姑
紅棉曲藝社	談順潔	小 俞	粵劇迷
熱心亞洲人	利太	伍艷霜	藝苑之友

**Zhen Fan, M.D.**  
SURGICAL ASSOCIATES OF HOUSTON, P.A.  
靜脈曲張的症狀及治療  
腳灼熱癢發、靜脈（青筋）顯現、腳部肌肉疲倦、酸痛、或經常抽筋、  
腳下半部色素沉積、腳踝水腫、皮膚乾燥、潰爛等

一般手術費用大部分都由保險公司承擔

**閉合手術亮點包括：**  
●症狀緩解  
●局部麻醉（無需去醫院）  
●在1-2天內恢復日常活動  
●具有良好的美容效果、輕微或無疤痕、挫傷或腫脹

靜脈曲張圖示

●靜脈曲張手術  
●機器人腹部微創手術  
●疝氣手術 ●膽囊手術  
●大腸/直腸/胃切除手術  
●痔瘡切除手術

**范 縝 外科醫生**  
●Cincinnati醫學院醫學博士  
●Case Western Reserve University Laparoscopic Colorectal專科醫生

**281.318.1362**  
通國語、上海話、英語

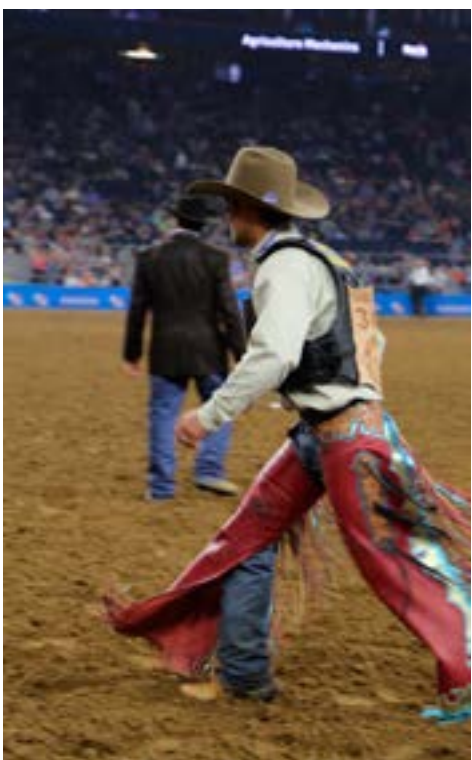
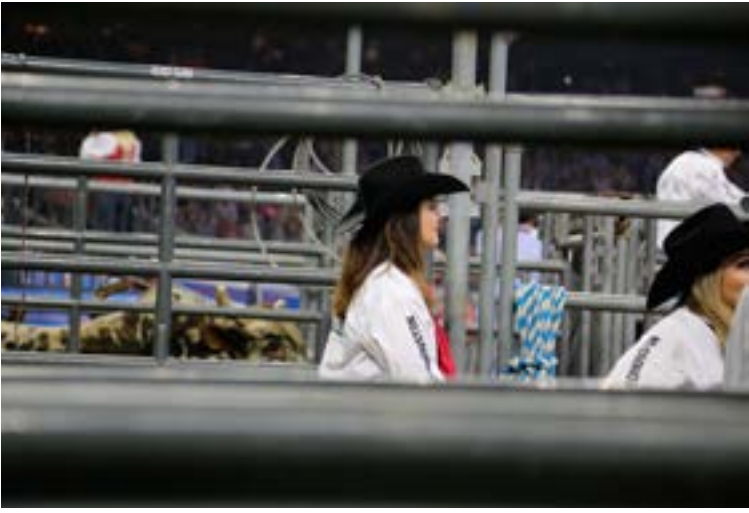
Email: thezhenmaster@hotmail.com  
9440 Bellaire Blvd., Ste. 205 Houston TX 77036  
1140 Business Center Dr., Suite 403, Houston TX 77043



A Snapshot Of The 2018 RODEOHOUSTON

RODEOHOUSTON® is comprised of two different competitions: the Super Series and the Super Shootout®: North America's Champions, presented by Crown Royal. Both competitions total a \$2.17 million payout, with more than 300 contestants, and an average of 1.37 million fans. The Super Series is a 19 day tournament style competition with 40 contestants in each event. The Super Shootout competition is a single-day rodeo held on the last day of Rodeo. Champions from eight rodeos compete as a team in the Shootout, as well as an individual athlete.

( Photo By : Jun Gai )





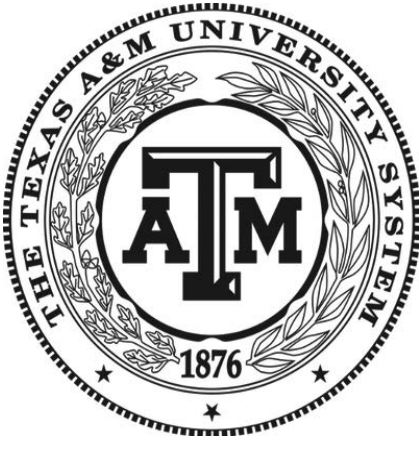
HOUSTON (March 13, 2018) – A \$4.4 million grant awarded to Texas A&M University from the National Science Foundation will provide a boost to Houston Community College students pursuing careers in cybersecurity. With the award from the NSF Foundation CyberCorps Scholarships for Service Program, the Texas A&M Cybersecurity Center will administer the Cyber Leader-Scholars Program in partnership with HCC. The program will combine the academic experience at both institutions to develop and mentor a group of students over a five-year period. In return for their scholarships, which include generous stipends, the students agree to work for a government agency for a period equal to the length of the scholarship.



“We are fortunate to have highly motivated partners from Houston Community College who will administer the program on their campus,” said Daniel “Rags” Ragsdale, director of the Texas A&M Cybersecurity Center. Doug Rowlett, dean of HCC Digital and Information Technology Center of Excellence, said the grant is a big boost for HCC. “We are very pleased to be working closely with Dr. Ragsdale,” he said. “Our two programs complement each other, and the foundation we can give students transferring to A&M will help them be successful as they pursue their careers.” HCC’s designation by the Department of Homeland Security and the National Security Agency insures that the com-

## NSA \$4.4 Million Grant To Help HCC Cybersecurity Students

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



munity college’s programs meet the highest federal standards for cybersecurity, Rowlett said.



“It is one of the reasons we were chosen to partner with A&M on this NSF grant, and it opens a wonderful opportunity for our students to move forward with their studies in a prestigious cybersecurity center like the one at A&M,” he said. In today’s world, computer networks are an essential part of business operations. With accessing information over

the network and the high availability of multiple resources, administrators of enterprise networks have to be aware and understand all potential threats to the network. Cyber security, also referred to as information technology security, focuses on protecting computers, networks, programs and data from unintended or unauthorized access, change or destruction.



The courses offered at HCC through the Cyber Leader-Scholars Program will include Security Certification, CompTIA Advanced Security Practitioner and Enterprise Network Security (Firewalls & Network Security). Cybersecurity, also known as computer security or information technology security, is a field that covers the tools and systems used to monitor, mitigate, and prevent online threats. Cybersecurity professionals use innovative technology to combat hackers, cyberterrorists, network outages, and other technical problems that could compromise network security. Due to our growing reli-

ance on web-based technology at home and in the workplace, this fast-paced profession has grown quickly over the past two decades. Today, the U.S. government maintains a National Cybersecurity Division under the Department of Homeland Security; additionally, the



Internet Crime Complaint Center is comprised of personnel from the FBI, the National White Collar Crime Center, and the Bureau of Justice Assistance. Most careers in cybersecurity are attainable with a bachelor’s degree. While some schools offer standalone cybersecurity programs, most students pursue a cybersecurity specialization or concentration as part of a larger major, such as criminal justice, information technology, or network administration. Often, cybersecurity programs facilitate internship opportunities for their students, allowing them to spend time at a practical worksite, where they receive supervised training from experienced

professionals. Today, many students are choosing to earn their bachelor’s in cybersecurity online. The best online cybersecurity degree programs equip students with the knowledge and skills needed to launch a career in this dynamic field. The asynchronous format used by most web-based programs is particularly convenient for students with part-time jobs, childcare responsibilities, or other commitments that make it difficult to attend class on campus. Students who graduate with a bachelor’s degree in cybersecurity will be qualified for most entry-level positions in the field, along with some managerial roles normally reserved for candidates who have completed a four-year education. Common careers for cybersecurity degree recipients include data analysts, software development, network administration, and digital forensics.



For more information about the Cyber Security program at HCC, go here: <http://www.hccs.edu/continuing-education/departments/information-technology-it/cyber-security/> About HCC Houston Community College (HCC) is composed of 15 Centers of Excellence and numerous satellite centers that serve the diverse communities in the Greater Houston area by preparing individuals to live and work in an increasingly international and technological society. HCC is one of the country’s largest singly-accredited, open-admission, community colleges offering associate degrees, certificates, workforce training, and lifelong learning opportunities. To learn more, visit [www.hccs.edu](http://www.hccs.edu).

## 7天讓你不再依賴安眠藥!

### 《靈芝安神膠囊》

免疫、安神雙重功效，中老年人、青年學生都可服用！

## 失眠、緊張 不用愁！

#### 輔助治療

- (1) 高血糖及其併發症 血糖偏高、糖尿病及其併發症
- (2) 神經系統疾病 神經衰弱、腦萎縮、抑鬱症
- (3) 免疫系統疾病 免疫功能下降引起的感冒、易疲勞，及由此引發的免疫系統疾病。

#### 適用症狀

- 失眠及失眠後遺症
- 短暫性失眠
- 長期性失眠
- 頑固性失眠
- 及失眠引起的後遺症

每瓶 40 美元 (60 粒)

SINO-SCI

#### 成份

取材於中科院黃山基地赤靈芝，高濃縮萃取其多糖精華，增強細胞分裂能力，促使腦幹分泌內源性睡眠因數繼而促使人體自然入睡，從根本上保證人體根據睡眠規律自然入睡

#### 作用機理

迅速改善人們紊亂的神經-內分泌-免疫網路及全身各系統，達到治療、強身的目的。從根本上走出「藥越吃越多，失眠病越治越重」的怪圈。

經大量臨床試驗表明，該產品具有改善睡眠、安神養氣、提高免疫等生理功能，且無任何毒副作用。2001年經國家衛生部專家組驗證，獲得《中華人民共和國國產保健品批准證書》。

### 中科院香港抗腫瘤藥物研究所獨家科技成果

尿酸！痛風反復發作的根本原因  
只有溶解尿酸鹽結晶，阻止尿酸產生，痛風才會徹底消除！  
西藥「秋水仙鹼」最終會對骨髓的抑制和對肝腎功能的損害！

## 尿酸清

- 超臨界萃取、全天然專利配方、美國FDA註冊、極速清酸！
- 24小時舒紅緩急、抑制尿酸合成、排走尿酸毒素，治標又治本！
- 99%清除尿酸血酸、擊退尿酸形成：預防痛風、防止富貴病發生！

### 四大科技優勢（與傳統痛風治療方法相比）

1. 直接清除沉積於體內的尿酸鹽存積，對身體無任何損害。
2. 起效舒緩，但排酸、消腫、止痛的效力持久。
3. 排酸同時，保護肝脾胰臟生命力，增強免疫，抗缺氧、延年益壽。
4. 全天然萃取物，可與其他任何慢性疾病藥物同時使用，無不良反應！



德州獨家零售(東方盧林中醫)：713-774-5558；專家直線：832-588-7516  
北美諮詢/訂購熱線：1-877-704-7117 (中文按2)  
網上訂購享受 15% 折扣 [www.chinesemiracleherb.com](http://www.chinesemiracleherb.com)  
您可在美國付款，我們負責免費遞送中國親屬，謹防假冒，請認準中科院標

H01-HERBAL CONCEPTS 靈芝B\_40a

珍寶

Lean Palace  
珍寶海鮮城



## 天天茶市 正宗粵菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳

大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

## 本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌

刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場)

訂座電話:281-988-8898

歡迎預訂全年酒席、社團聚餐

R03\_OCEAN PALACE珍寶66B\_40





British Physicist Stephen Hawking, the most iconic and brilliant scientist of his generation, has died aged 76.

Despite a long battle with amyotrophic lateral sclerosis (ALS), a progressive neuro-degenerative disease that attacks the nerve cells in the spinal cord and brain, leading to paralysis, Hawking was able to bring to light several groundbreaking theories in the field of quantum physics, while making the complex field accessible to millions through a series of bestselling books.

Hawking was diagnosed with ALS, also known as Lou Gehrig's disease, in 1963, after experiencing difficulties with his movements in his final year at Oxford University. He was given just two years to live by doctors at the time, but went on to live with it for more than 50 years, an incredibly long time for an ALS sufferer. Unfortunately there is still very little known about the causes of ALS, and currently no cure. You may remember the successful awareness raising campaign for ALS that went viral a couple of years back, the 'Ice Bucket Challenge,' \$115 million dollars were raised for research into the disease, resulting in some important discoveries.

His children gave the following statement:

"We are deeply saddened that our beloved father passed away today. He was a great scientist and an extraordinary man whose work and legacy will live on for many years. His courage and persistence with his brilliance and humour inspired people across the world. He once said, 'It would not be much of a universe if it wasn't home to the people you love. We will miss him forever.'"

Devastated by his diagnosis, Hawking nevertheless continued his work while his physical capabilities declined. Despite all of the setbacks he encountered, he always found ways to overcome them. He got around in a motorized wheelchair, and was able to communicate through an automated speech system, which gave him his iconic, computerized voice.

As well as his achievements in the field of quantum physics, and his determined quest to find a 'unified theory' that would aid us in

Stephen Hawking Dies At 76  
And The Internet Responds

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

our goal to gain a 'complete understanding of the events around us, and of our own existence,' Hawking's celebrity helped to popularize and bring cosmology to a whole new generation of people.

His bestselling books and appearances on TV shows such as The Simpsons and The Big Bang Theory helped to promote an enthusiasm for science that will endure well beyond his passing. He has opened the door for present and future scientists through his brilliant theories and discoveries, his determination in the face of adversity, and his inspiration to millions of people all over the world. He will be sorely missed. (Courtesy <https://www.boredpanda.com>)

The Courageous Life Of Stephen Hawking

Stephen's curious mind led him to begin studying physics at Oxford University Where he flourished despite finding his academic work 'ridiculously easy'.



He met Jane Wilde, and married at the age of 23 He soon became a father of three, but by then his health has already started to deteriorate.



Doctors diagnosed him with amyotrophic lateral sclerosis (ALS) when he was only 21 and gave Stephen only 2 years to live Devastating news was quickly followed by paralysis and speech impairment that left him nearly mute. This Devastating news was quickly followed by paralysis and speech impairment that left him nearly mute.



He was on home care until he partnered with 'Words Plus' who helped to engineer his iconic wheelchair and soundbox Despite the grim prognosis Stephen managed to finish his thesis which has become a groundbreaking study of Black Holes.

He later went on to discover that black holes actually emit radiation, known today as Hawking radiation before moving into the study of quantum gravity and quantum mechanics writing.



several bestselling books on the complex subject of physics, and making the science much more accessible to the average person. Throughout his life, Stephen has received countless awards including the Order of the Companions of Honour from the Queen of England.



And a Presidential Medal Of Freedom by U.S. president Barack Obama, to name a few.



He has been hosted by people like Nelson Mandela. And became a pop culture icon.



Recently, a fully fledged biopic movie was filmed which went on to win an Oscar. Stephen died due to complications from his illness on 14th March, which is, coincidentally, also Pi Day and Albert Einstein's birthday.



His life touched many others' and left a footprint on the scientific community as big as only a few have ever managed before. The internet was flooded with tributes to Stephen.



**奇緣藝術品公司**

常年高價收購中國古代、近現代名家字畫，名人信札，古董瓷器，文玩雜項等，收購陳年茅台酒。（此廣告常年有效）

**收 購**

電話：(909) 600-5555 于先生  
郵箱：qiyuanguerry@hotmail.com

T04-QIYUAN GALLERY 于先生收購字畫B56\_8

**王 珍珠古董 朝**

**DYNASTY PEARLS & ANTIQUES**

9600 Bellaire Blvd. #128, Houston TX 77036 713-981-8888

G03-DYNASTY PEARLS & ANTIQUES 王朝珍珠古董C67\_8

**育才學校 Double Star Academy**

www.double-star-academy.com

暑假是學生增強數學能力，提高數學成績的最好時機，所以正確選擇一所好的學校，才能學到更多的知識，新學年才能取得好成績。

育才學校名師執教：張老師是HISD 從中國大連招聘的直接來美國高中教數學的高級教師，使用中，美兩國的教學方法，效果非常好！受到家長，學生的一致好評！

Cell: (713)259-1565 地址: 9730 Townpark Dr, Houston TX, 77036  
微信號: 17132591565

S02-DOUBLE STAR育才學校B76\_8

**騰龍教育學院 Talent Academy**

www.talentacademy.org

持州政府執照 學費可申請低稅

**中英雙語幼兒園 (1歲半~5歲) Day Care**

在美獲教育學碩士老師親自執教  
中西結合教學方法，幼兒早期智力開發  
藝術熏陶教學生動，室內室外遊樂活動

**騰龍課後班 After School**

全新校車接送、分班制、教學中、英、數、GT等豐富多彩，各色才藝班，全部專業老師執教

聯絡電話：(281)242-0989 (832)528-0880 (832)528-0882  
校址：4555 Highway 6 Suite W, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場)

C03-TALENT騰龍教育學院B67\_9

讀你千遍也不厭倦，讀你的感覺像三月.....

**讀你**

美南新聞日報  
Southern Chinese Daily News

電話：281-498-4310 • 傳真：281-498-2728  
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
E-mail: ad@scdaily.com • 日報網址: today-america.com  
黃頁網址: todayamericayellowpage.com

www.todayamericayellowpage.com

**HOUSTON 休斯頓黃頁**

網上中文黃頁  
不斷探索  
開發新商家

DISCOVER NEW BUSINESS

**智勝學院 ADVANCE ACADEMY**

3/24 (星期六) OPEN HOUSE 11:00AM - 12:00PM

**2018 暑期班招生**

6/11- 8/3 (每週一至五上課) (報名截止日 6/8)

第一期 6/11 - 7/6, 第二期 7/9 - 8/3

SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文數學老師分開授課

電話垂詢: 713-777-1688

課程獨家設計 特選優質教師

英文: 2 - 6年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作  
7 - 12年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作, 英文文學 (AP English Literature), Advanced Reading & Vocabulary, Advanced Writing & Grammar  
數學: 2-6年級數學, 數學應用問題, 奧林匹克數學, 初, 高中年級: Pre-Algebra, Algebra I, Algebra II, Contest Math, Geometry, Pr-Calculus, Calculus, Statistic  
科學: GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes  
其他: Spanish, 演講及談判技巧, 領導才能, 科學研究設計, 世界歷史 & 德州歷史, 大學申請輔導, 機器人設計, 電腦 & Java 程序設計, 英文書寫和打字, 國際象棋及各種才藝, 少林功夫, 乒乓球, 桌遊活動

全方位文體活動 打造一流夏令營

名符其實高品質教育, 集休城一流教師於一校, 一流教學環境, 培養一流學生進一流大學。

上課地點: KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston, 77063 辦公室: 6203 Corporate Dr. Houston, 77036

S02-ADVANCE ACADEMY 智勝學院B76\_16

連續6年榮獲糖城最佳教育獎, 全年招收雙語幼兒園課後輔導班 (可代送回家) 中文班, 英文班, GT 英文班

**瀚威文理學校**

糖城校區: Fame Well School TEL: 281-980-1489 832-279-8143 2317 Settlers Way Blvd. Sugar Land 77478  
國際校區: Best Kids Academy TEL: 832-437-1777 832-282-9886 21915 Royal Montreal Dr. Katy 77450 www.famewellschool.com

最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅

休士頓華人唯一實地自建最大民營連鎖綜合學校附設: 游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室、Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎, 全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證、學費合理, 課超所值。

**KATY 周六中文學校特設2歲-4歲幼兒班和5歲-12年級實力班**  
採用馬立平漢語簡體字課本教學, 珠心算數學, 繪畫, GT 英文, 老外學中文, 鋼琴, 舞蹈, 籃球, 乒乓球, 西洋棋

**珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲-G8)**  
梁楚宜校長親授珠心算 (加、減、乘、除) 技巧, 啟發智慧, 增強記憶力, 配合應用數學分析演算, 訓練思考邏輯及計算能力的快又準, 使學習過程不在害怕, 而是充滿自信, 質量控管限定70位。

**糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校 (1歲半-5歲)**  
由 Montessori 專業執照經驗教師分級小班教學, 獨特教材及教具訓練手部肌肉, 使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力, 提昇日後認真學習, 閱讀書寫能力及情緒穩定, 天天密集中文教學建立識字背誦好根基, 供午餐及早晚點心。

**課後輔導班 After School (PreK-9年級)**  
校車接送, 完成作業, 每日密集分級中文 (漢拼簡體) 教學, 英數加強、考題訓練, 提供點心, 定期和家長聯繫。

**暑期國際外來美遊學營 (5歲-14歲)**  
安排知 (感) 性參觀從活動中潛移默化的認識美國生活文化、遠程旅遊。

**國際熱愛大自然促進會**  
教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的身心教育。

**暑期游泳訓練密集班 (瀚威校內標準游泳池)**  
專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳。

**繪畫基礎、中級、高級班 (5歲以上)**  
由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色彩調配、及不同筆具和材料之使用, 含素描、彩色鉛筆、蠟筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、粉彩、膠彩并定期畫展。

**籃球&乒乓球 1 on 1 或 5-12歲**  
控球/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳。

孔子學院國家漢辦漢語考試中心 (HSK) 漢語水平考試、(YCT) 中小學生漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn

S03-FAME WELL 瀚威中文學校256B\_16





「常規賽」馬刺93-109火箭



荷乙聯賽  
多德勒支1-0瓦爾韋克



2018巴塞羅那馬拉松：  
超18000人參賽



**錦江酒家** ◆原上海五星級飯店錦江酒家大廚  
◆現美南電視《味全小廚房》客座主持人  
◆丁德忠師傅 主理

**天天茶市** 上午十點至下午四點  
港式點心 上海點心

蝦子海參 八寶鴨 龍蝦沙拉 炒鱸糊 白果魚圓 .....  
小籠湯包 生煎包 菜飯糕 豆沙鍋餅 酒釀圓子 .....

訂座電話: 713-995-0985 地址: 9988 Bellaire Blvd, Suite 160 Houston, TX 77036 黃金超市

無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

**Tapioca King** E-mail:bobby@tapiocaking.com  
Website:www.tapiocaking.com  
8811 Banerway Dr., Houston, TX 77072

助你開拓珍珠奶茶生意

●全美南最大、最具經驗、貨品齊全、服務最完善之奶茶供應商●

Phone:281-933-6660 適宜各式大小餐館  
Fax: 281-933-6662 包括: 圖片 Menu、封口機、攪拌機、  
各種原料, 定能帶來可觀的收入

**亞洲餐俱設備公司**  
A. A. Restaurant Equipment Co., Inc.

● 出售各種餐館、炸雞店、漢堡店、雜貨店等設備 ●  
● 設有大型門市部, 歡迎參觀與洽詢 ●

**Sales, Leasing**  
**出售 · 出租**

**Leasing Ice Machines & Dish Washer Machine**

出售各種製冰機、洗碗機、冰箱、絞肉機、冷凍機、油鍋、爐頭、  
抽風罩、電飯鍋、各類盤碗、叉燒爐、切肉機、絞面機

出租各種製冰機、洗碗機  
修理各種廠牌: 絞面機、切肉機、電飯鍋

Tel : (713)772-7494 Fax : (713)772-8719  
外地請撥: 1-800-448-7494  
9235 Bissonnet, Houston, TX 77074

**中美酒樓**  
CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280 **超值套餐**

新推出超值特價菜 (全天供應) \$5.50

**特別推薦**

干逼軟殼蟹 金針雲耳蒸雞 釀三寶 西汁蝦球 羊腩煲

清蒸海上鮮 京都排骨 菜膽北菇 蔥油排骨 椒鹽蝦 蘭遠滑牛 薑蔥雙龍蝦 雪花海鮮羹 蔥油雙龍蝦 薑蔥雙龍蝦 海鮮魚肚羹 白灼椒鹽大蝦 蘭遠滑牛 海鮮大會 蔥油排骨 京都排骨 北菇扒菜膽 清蒸海上鮮 龍利

四人份 \$35.95  
老火例湯 蘭遠滑牛 京都排骨 蔥油排骨 干燒全魚 送水果

六人份 \$51.95  
老火例湯 蘭遠牛肉 京都排骨 椒鹽蝦 蔥油排骨 精蒸海上鮮 送水果

十人份 \$89.95  
海鮮魚肚羹 薑蔥雙龍蝦 白灼椒鹽大蝦 蘭遠滑牛 海鮮大會 蔥油排骨 京都排骨 北菇扒菜膽 清蒸海上鮮 龍利

地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

**翠苑餐厅**  
**天天特价**

游水海鮮 天天供应

特價雙龍蝦 \$22.99  
蔥爆海參 \$9.99

10% 現金券  
凡滿\$20送10%現金券 (特價菜、海鮮、酒水除外)  
Get 10% cash coupon for the total bill amount, minimum consumption amount of \$20 is required. (Special price dishes seafood and beverages are not included.)

每款“海鮮特價菜”須訂兩款正價菜, 特價方可生效, 特價海鮮限堂食。  
Ordering special price seafood requires minimum purchase of two dishes with original price, and for dine-in only.

糖城 Sugarland (天天早茶)  
訂餐電話: (Sugarland) 281-265-8868  
4555 Highway 6, Suite C Sugarland, TX 77478  
午餐 Lunch \$5.99 (週一至週五, 午餐自選)

敦煌店 Chinatown  
訂餐電話: (Chinatown) 832-831-4998  
9889 Bellaire Blvd, Unit 309 Houston, TX 77036  
午餐 Lunch \$5.89 (週一至週五, 午餐自選)

**雲天 燒腊麵食家**  
粥粉麵飯

特價晚餐

京都肉排 8.95  
蔥油鯰魚 8.95  
北菇雞 8.95  
海蜆燻蹄 8.95  
干扁四季豆 7.95  
芝麻雞 8.95  
斑腩豆腐煲 9.50  
鹹魚雞粒豆腐煲 8.95  
蠔油鴨掌 6.95  
火腩茄子生蠔煲 9.50  
韭菜豬紅 5.95  
椒鹽鴨下巴 6.95

明爐燒鴨 蜜汁叉燒 東江鹽水雞 新鮮游水魚 生猛龍蝦

二人和菜 \$20.95  
三人和菜 \$36.95  
四人和菜 \$45.95  
五人和菜 \$55.95  
六人和菜 \$65.95

★和菜皆送例湯水果

菜色價格如有變更 以本樓公布為準

特價午餐 \$5.75 11AM-3PM

八人和菜 \$158.00  
十人和菜 \$168.00

北京片皮鴨 琵琶豆腐 蜜桃蝦 薑蔥雙龍蝦 黑椒牛肉 清蒸游水魚 (大) 蒜蓉豆苗 炒三鮮

雪花海鮮羹 北京片皮鴨 琵琶豆腐 黑椒牛肉 薑蔥雙龍蝦 香橙骨 炒三鮮 蜜桃蝦 清蒸游水魚 蒜蓉豆苗

9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 (百佳超市同棟購物中心)



世界羽聯修改發球高度規則，規定發球的擊球點不得高於1.15米，並且於上周的德國公開賽首次試用。由於並非依靠科技判斷發球高度，而僅由裁判肉眼，故惹來眾多非議。正在伯明翰進行的全英羽毛球公開賽是試用這一新規的第二項比賽，儘管裁判的執行力度沒有德國公開賽時嚴格，但中國兩位最大牌的球星林丹和諶龍於當地時間15日在接受新華社訪問時仍對這項規則表示極大不滿。

限制發球高度

# 沒意義 林丹炮轟 新規則

執法力度較德國賽輕



林丹在當天的比賽後說：“與德國公開賽相比，全英似乎判得要輕。我當時（在德國公開賽時）就認為，發球規則改變的意義在哪裡？德國公開賽是小比賽，就判得嚴，全英這樣的大比賽就判得鬆；或者是大家表示了不滿，有意見了，然後就判得輕一點，這樣的規則修改沒有任何意義。”

## 諶龍：要蹲下來發球

當記者問世界羽聯修改規則前是否徵求包括他在內的頂尖球員的意見時，林丹說：“他們不用徵求大家的意見。他們現在開始橫向比較這項運動，想從自身改變一些規則，其實是對這項運動信心的不足。”

在新規則實施的第一項比賽德國公開賽期間，林丹發表了一篇400字的微博，炮轟世界羽聯。他的

意見也得到了包括世錦賽男單冠軍安賽龍等高手的支持。安賽龍與隊友高丁早前更發短片，以跪地發球嘲笑羽聯的新制。

而另外一名中國球星、奧運會冠軍諶龍當天比賽後，也對新規則大加指責。

身高1米88的諶龍告訴記者：“今天我就被判了一次發球失誤。發球時擊球點高度不高於1米15，肯定對個子高的有影響，如果是有個機器來掃描，大家都會接受，但現在還是靠裁判來判斷的話，就沒有什麼意義。對於1米85以上的選手來說，都會比較難受，因為你已經發球發了20年，現在突然要蹲下來發。世界羽聯改了一個規則，結果逼得我們改發球動作，打了20年球了，突然覺得非常可笑。”

他還說：“世界羽聯修改規則前應該多去問隊員和教練，因為我們是最實際受影響的，這麼高級別的比赛，還需要裁判的判罰來決定發球是不是違例，這對球員是不公平的。”

至於規則的修改對個人影響多大時，諶龍說：“訓練的時候特別不適應，因為要蹲下來發。還希望世界羽聯多為運動員考慮，希望羽毛球真正是靠運動員競爭來進行的運動，而不是在關鍵時刻因為裁判判罰丟分。”

■新華社



■身高1.88米的諶龍表示，新規則他要蹲着發球。  
新華社

■林丹再次發球炮轟世界羽聯發球新規。  
新華社

## 賓耶達首進法國隊 英格蘭重召韋舒亞



■賓耶達第一次入選法國國家隊。  
路透社

近日包括法國、英格蘭和西班牙等多支國家足球隊都公佈了最新一期的大名單。

法國隊主帥迪甘斯當地時間15日公佈了本月對哥倫比亞、俄羅斯兩場熱身賽的24人名單，歐聯16強次回合起同助西維爾淘汰曼聯的賓耶達首獲徵召。今年27歲的賓耶達父母都是突尼斯人，但他本人更傾向代表法足出戰。

本賽季擺脫傷患重新搶回正選席位的阿仙奴中場韋舒亞，自2016年歐國盃後首獲英格蘭國足重召，三獅軍另也重召了韋碧克和阿歷士張伯倫。史雲斯中場艾菲莫臣、般尼茅夫中場路易斯曲克、般尼門將尼克普比和守將達高斯基首次入伍，車路士後衛加利卡希爾則意外落選。

## 莫拉達落選狂牛兵團

西班牙24人大軍則沒有狀態低迷的車路士前鋒莫拉達身影，回到馬德里體育會後狀態不錯的迪亞高哥斯達有分入選，皇馬翼鋒華斯基斯亦獲“狂牛兵團”重召。

■香港文匯報記者 梁志達

## 方博 林高遠 世乒選拔賽潰敗



■林高遠以0：3被小將周雨橫掃。  
資料圖片

中國男乒16日繼續進行世乒賽團體選拔賽次日的較量，兩位世界冠軍方博和林高遠表現糟糕，輸球不斷，而梁靖崑獨自領跑佔據優勢！

在前天的前兩輪保持全勝的方博、林高遠、周雨，其後在第三輪紛紛輸球，參加選拔的國乒10將全部吃敗仗。其中，世界冠軍方博第三輪0：3慘遭周愷橫掃，第四輪又1：3不敵梁靖崑，從2連勝變到2連敗。4輪比賽結束後，林高遠、王楚欽、梁靖崑3勝1負並列領跑；20歲小將劉丁碩4戰全敗，成為唯一沒有勝績的球員。

16日晨第5、6輪，方博再以1：3輸給18歲天才王楚欽，2：3不敵閻安慘遭4連敗，劉丁碩在5連敗後以3：1戰勝王楚欽，新世冠軍林高遠則以0：3不敵周雨。6輪比賽戰罷，梁靖崑以5勝1負獨自領跑，林高遠、王楚欽、周啟豪皆是4勝2負位列第二集團。

根據中國乒協的選拔方案，馬龍、許昕、樊振東已獲世乒賽參賽資格，另外的兩個參賽資格將依據國乒隊內大循環賽產生。其中一個參賽名額為大循環賽冠軍，另一個名額將歸屬大循環排名最高的U21選手。

■香港文匯報記者 陳曉莉

## 中國輪椅冰壺晉決賽 冬殘奧首奪牌



■中國隊的劉微在比賽中擲壺。  
法新社

平昌冬殘奧會16日繼續進行，在輪椅冰壺準決賽中，中國隊憑借最後一壺的精彩發揮，以4：3絕殺衛冕冠軍加拿大隊，強勢晉級決賽，提前鎖定中國冬殘奧史上首枚獎牌！中國隊今與挪威隊爭奪金牌。

據網易體育消息，16日的冬殘奧輪椅冰壺準決賽，中國隊派出王蒙、劉微、陳建新及王海濤4



■中國隊隊員振臂慶祝勝利。  
路透社

人出戰。面對實力強大的衛冕冠軍加拿大隊，中國首局後手出擊，四壘在打掉對方最後一壺的情況下沒有選擇將壺留在營內，0：0中國隊繼續保有後手優勢。第二局，在加拿大兩支黃壺的牽扯下中國隊四壘最後一擊穩穩投入圓心處，中國隊以1：0領先。第三局最後一投，加拿大四壘出現失誤，在打掉中國隊的得分壺後自己的壺並沒有留在得分區，憑借先前一個得分壺拿到的第一分，1：1雙方戰平。第四局，中國隊後手，中國隊四壘在最後一投前迎來大考驗，但在壓力下四壘選擇保險戰術，打掉對方黃壺自身壺也沒能留下，中國隊本局拿到2分，以3：1取得上半場領先。

下半場第五局，加拿大後手得兩分，將比分扳平。第六局、第七局，雙方均沒有得分機會，令比賽以3：3進入最後一局。關鍵的第8局，中國隊頂住壓力，四壘憑借最後一投的精彩發揮，成功以4：3絕殺對手晉級決賽，為中國隊提前鎖定獎牌，這也是中國隊在冬殘奧會史上首枚獎牌。

■香港文匯報記者 陳曉莉

專業手機  
維修服務

**王朝通訊**

電話卡  
\$5  
passport  
photo

全新  
蘋果手機  
無須合同  
\$299

歡迎  
團隊訂購

KYLIN TV 代理 • CLEA INTERNET  
• 無需合同 • 最低月費 • 高速上網  
• 蘋果牌產品 • 批發價服務新老客人學生

**ZaZa Digital**

**713-777-7233**  
**832-277-7745**

誠聘店員數名, 歡迎面洽

7天營業 精修各種電話, 並有折扣優惠

9889 Bellaire Blvd., #312.  
Houston TX 77036  
(敦煌廣場#312. 山水眼鏡對面)

**\$19.99** 月費計劃 無限數據

送免費手機

更多優惠 更多資訊

Apple  
iPhone 4S  
iPhone 5  
iPhone 5S  
iPhone 5C  
iPad 3  
iPad Air  
iPad 3Mini  
New iPad Mini  
Mac Book Air  
Mac Book Pro  
Samsung  
Galaxy S3  
Galaxy S4  
Galaxy Note 2  
Galaxy Note 3  
Dell Sony Laptop  
- 體機 X Box 360

大多數的計畫無合約, 無simcard費, 無開機費, 無限高速上網

IPAD 2, IPAD 3, IPHONE 4, IPHONE 4S,  
MAC BOOK AIR, MAC BOOK PRO, I TOUCH等  
C果產品全新上架, 折扣酬賓, 全市最低價





■在全晚演出中，周董不時和台下互動。

香港文匯報訊（記者李思穎）台灣歌手周杰倫（周董，Jay）共十場《周杰倫2018地表最強2世界巡迴演唱會》香港站，15日晚假紅館正式開鑼。“地表最強2”其實是“地表最強”巡演的前傳，今次主辦單位不惜砸下近500萬港元，在曲目、服裝、道具、視覺、特效等五個方向作改變及新增，使整場演出總成本高達約5,000萬港元！全晚周董以歌會友，一口氣唱近兩小時才開腔跟歌迷談話交流，歌迷就全程投入其中，沒停過跟偶像大合唱，氣氛澎湃！

■周杰倫(圖中)邊彈鋼琴邊唱歌，畫面效果比台灣時更耀眼。



在這次Part 2演出中，周杰倫準備多套新歌衫上陣，又換上發光鋼琴自彈自唱。他的舉手投足看得大家如痴如醉，盡顯實力一面！當晚吸引了溫碧霞、應采兒等圈中人捧場，但不見周董太太昆凌和一對子女。

演唱會一開始，周董化身為《星球大戰》中的英雄從太空船休眠艙中甦醒，更以全新紅色發光太空戰衣出現在舞台上。型爆十足的他引來全場起哄，Jay大叫“香港的朋友，尖叫聲！”再把氣溫升高。唱出經典歌《雙截棍》時，Jay邊唱邊揮舞雙截棍，最後索性把雙截棍拋到台下觀眾席。

#### 認得坐頭排忠實粉絲

到演唱會中段時，周董走到台邊與歌迷握手，當他獻唱《龍捲風》，台上擺放的鋼琴跟上次不一樣，換上一個着燈發光的鋼琴，讓他自彈自唱。全晚周董換上多套靚衫，有金色服裝和銀色閃閃外套等，期間不時走近觀眾席握手。

開騷接近兩小時後，周董終開口說話：“你們終於來了，有想我嗎？今次的票好買嗎？開了10場還不好買？那再加幾場好嗎？”歌迷即高呼“好”。周董轉用廣東話說：“講笑咋！”他以普通話續道：“下次再來，你們會想我嗎？我見到好多



除了獻唱外，周杰倫也在台上起舞。

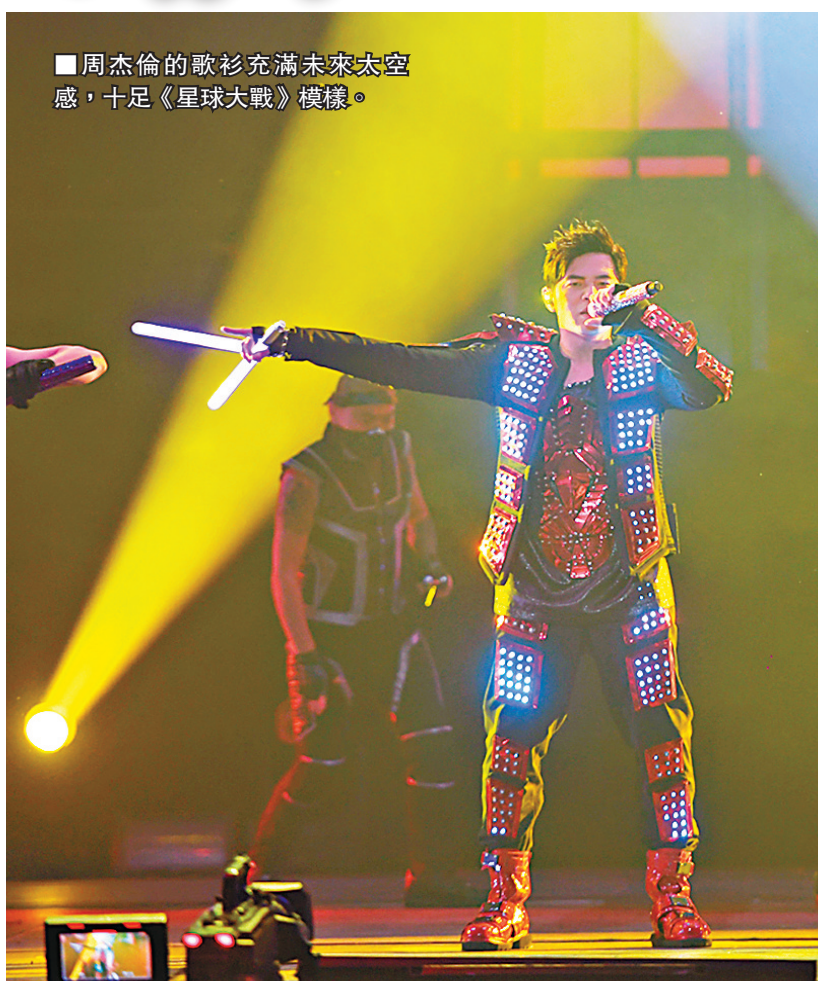
## 港騷開鑼比台灣版更落本

# 周杰倫與歌迷合唱

熟悉面孔，你們上次也坐第一行，很有錢。每天會再來嗎？每天的歌不一樣，哈哈！”接著唱了許冠傑的《浪子心聲》，唱前他不禁說“好緊張”，之後又唱新歌《等你下課》，來個全場大合唱。

尾聲時是點歌合唱環節，周董先選了一名男歌迷，他鬼馬說：“啱家開始講廣東話好唔好？”引來台下大笑。之後他和男歌迷合唱《聽媽媽的話》，再揀了位女歌迷，點唱《白色風車》。周董見反應熱烈即笑說：“今天才第一場，好像已經Ending一樣，大家想唔想返屋企？”觀眾當然回應“不想”，周董再選了兩位男歌迷上台點唱。

當和歌迷合唱完畢後，周董以好買？那再加幾場好嗎？”歌迷即高呼“好”。周董轉用廣東話說：“講笑咋！”他以普通話續道：“下次再來，你們會想我嗎？我見到好多



■周杰倫的歌衫充滿未來太空感，十足《星球大戰》模樣。



## 全場亢奮

## 避提與容祖兒分手傳聞

# 劉浩龍：不做肉酸行爲

香港文匯報訊（記者李思穎）劉浩龍（師兄）和容祖兒（Joey）這段被形容為“女尊男卑”關係，近日盛傳分手，早前Joey出席公開活動時未有正面交待“分”訊一事。16日師兄現身ViuTV新劇《VR驅魔人》記者會，二人口徑一致，同樣避談“分手”傳聞，指目前狀態是互相支持大家。師兄更否認借“分”訊宣傳下月演唱會，直指這行為“肉酸”，絕不會做！

師兄16日偕鄧月平、錢小豪、羅敏莊、陳國邦等出席記者會，親自介紹劇集和角色。師兄全程保持笑容，似未受情變傳聞影響，在台上他卻被樓南光把感情事擺上枱，公然被問近日感情如何，師兄從容不迫說：“同你感情幾好。（其他呢？）當然好，全部睇ViuTV。（感情是對一個人人？）一個人當然是對媽媽啦。”

#### 間接認Joey沒傳短訊

問他去年和今年感情狀況有變化嗎？師兄即把話題扯到工作上：“去年和今年目的一樣都是做好工作。別說我做宣傳，我4月開騷，近

來瘦了很多，操得好辛苦，發夢都在想吃東西，精神壓力幾大。加上很久沒唱歌做騷，更加積極鍛煉令大家覺得我是歌手。（分手傳聞令你分心？）甚少看新聞，之前減肥無飯食，很易會影響心情，容易發憤，也盡量不看新聞免增加壓力。（祖兒有傳短訊打氣？）沒什麼朋友傳短訊給我。”

記者單刀直入問他和Joey是否已分手，師兄依然避談：“這個環境大家好支持大家，最重要是努力工作。（情侶降級做普通朋友？）暫時不想講感情生活，近期做了30多個訪問都不想講關於感情的事，希望大家專注見到我努力工作，其他感情問題暫不回應。（現處於冷靜期？）我們互相好支持大家，她好我開心，我好她開心。（你們夾過口供？）無需要夾，我有自己看法、思想和感受，現時心情好正面，大家見我在台上都好開心。為了演唱會，在半月時間減掉24磅，不過教練想我再減10磅。（會否邀Joey來睇騷？）好多朋友會來睇，最擔心是自己買不夠飛，朋友



■劉浩龍指自己不會拿情變來做宣傳。

無位坐。（無預飛給Joey？）朋友都有預，但最驚買不夠飛。”

有網民指師兄借分手來宣傳演唱會，他謂：“如有朋友覺得我用這些事做宣傳，我可以說百分百不會。之前做了30多個訪問盡力宣傳演唱會，這個年代以此宣傳是無用，也不需要，我不會做這種肉酸行為。我會靠自己努力積極做好。”對於楊受成說過，希望愛錫Joey的人別有目的，師兄表示不回應。

## 古巨基拍音樂特輯 重溫年輕工作片段

香港文匯報訊（記者吳文釗）古巨基16日到上環拍攝音樂特輯《初生再體驗》，除請來視后級人馬唐詩詠和DJ森美撐場外，也出動訓練班剛畢業的同學，重現基仔多年來在TVB做過的事，包括入讀訓練班、客串劇集《愛·回家》、主持《娛樂新聞眼》及《勁歌金曲》等。

第四期訓練班畢業的基仔，面對最新一屆第29期畢業的同學，表示再次經歷往事很有感觸。“很多事都好難忘，想不到導演仍保留住《娛樂新聞眼》的味牌，我又做回小記者去訪問劉德華。”基仔稱為求節目效果，刻意沒通知相關人士他會“亂入”節目，他笑道：“例如上訓練班和亂入劇組，同學和工作人員都不知道，見我突然走出來都嚇了一跳。之後我更會主持一晚《東張西望》。”他稱當年讀訓練班時，他與袁文傑的舞技最差，希望請到對方一起再上跳舞堂，笑稱不知對方有否進步過。至於請到唐詩詠和森美幫手，基仔稱他們是重拍《愛與誠》MV的主角，透露2004年和2007年詩詠曾替自己拍MV，多年後她已成為視后。



■古巨基“亂入”其他人的節目，相當俏皮。

詩詠表示出道前早已認識基仔，笑言是對方看住她入行。森美就稱上世紀90年代MV盛行之時，他一直很做男主角，曾到中環行來行去也遇不到星探，想不到現在做爸爸後才能達成心願，要多謝基仔給他機會圓夢。問二人在MV內有否親熱場面？詩詠表示有主動提議向森美餵食，森美就笑道：“上次有人餵食是我媽咪，所以我已當詩詠是我媽媽。”森美同時又稱基仔在MV內不時望住他甜笑，增添一份“Hehe”感。

支付宝  
ALIPAY

微信支付  
WeChat Pay

Experience fast, easy and safe **online payments**

5800 Corporate Dr. STE B2  
Houston, TX 77036

832-239-5408  
5800@eboxgroup.com

ELEMENT BOX INC.



# 《鄧麗君之我只在乎妳》開機 陳研希演繹追夢歷程

由華視娛樂出品的電視劇《鄧麗君之我只在乎妳》於3月16日開機。該劇由丁黑監制、吳蒙恩導演、李順慈編劇、趙毅擔綱總制片人，梁翹柏擔任音樂總監，陳研希、何潤東、江珊、彭冠英、侯勇、呂壹、張晨光、倪虹潔、寇世勛等聯袂主演，講述“華語世界永恒的聲音”鄧麗君傳奇勵誌的追夢歷程，秉承“為愛前行”的創作理念，向全球華人傳遞鄧麗君的勵誌精神，它的開拍有望掀起全民溫暖回憶的熱潮，成為2018年最值得期待的熒屏力作！

為“愛”前行，傳承鄧麗君音樂夢想的愛與溫暖

在最新曝光的概念海報中，畫面整體以《我只在乎妳》的曲譜為背景元素，將鄧麗君的音樂魅力深嵌在無數樂符之中，凸顯了她在音樂上的熱愛，風格簡約卻極具視覺衝擊力。該劇出品方華視娛樂在電視劇創作中向來以創新與工匠精神為行業和觀眾所熟知，精品造劇的態度未曾改變。華視娛樂總裁暨該劇總制片人趙毅在接受採訪時表示，“為愛前行”是該劇所有人的初心，也是最終願景，這種愛，既包括幾代華人的成長回憶中通過鄧麗君歌聲所獲得的滿滿溫暖與愛，也蘊含鄧麗君追夢過程中對音樂的熱愛以及鍥而不舍的奮鬥精神。該劇以“為愛前行”為創作理念，以幾代華人與鄧麗君情懷共鳴為連接點，希望在新時代下用鄧麗君成長追夢的奮鬥過程去感染觀眾，激勵年輕人追求夢想，通過奮鬥勇於實現自我價值，將鄧麗君對音樂夢想的堅持和愛的精神傳承下去。

陳研希演繹華人歌後勵誌人生，深入專研向鄧麗君致敬

在該劇中，出演鄧麗君壹角的人選花落陳研希。陳研希憑多部熱播影視作品的甜美形象深入人心，演技真實自然頗受觀眾認可。此次出演鄧麗君，對陳研希來說既是壹種挑戰更是情懷的釋放。她表示家人均是鄧小



姐歌迷，她人生中第壹首流行歌曲啟蒙就是叔公哼唱的《小城故事》，陳研希還在個人首張專輯中親自參與作詞，寫了壹首為紀念叔公的《叔公的小城故事》。談及接戲初衷，陳研希深感榮幸：“我對女子最美好的想象都在鄧小姐身上體現了，她是我的女神也是我的偶像，我也想把心中這麼美好的人和滿滿的溫暖更好地呈現給大家。”

而為了能更好的詮釋鄧麗君的成長過程，陳研希不僅請了多位專業老師，研究與學習鄧麗君的音樂，苦練形體、聲樂及舞蹈，還專程前往香港等地尋訪鄧麗君的足跡，並從鄧麗君的三哥鄧長富先生處了解有關鄧麗君的生平成長故事及性格特點，下足了功夫。對此，導演表示：鄧麗君對於陳研希來說不只是壹個角色，更是壹種信念，她是在用全部身心去感受鄧麗君靈魂深處的善良與美好。鄧長富先生對陳研希出演鄧麗君的角色十分支持與認可，對研希為詮釋好角色的全



力以赴而感動，他也相信通過所有主創的初心與努力壹定能夠將鄧麗君的成長故事與追夢精神呈現給海內外觀眾。

主演陣容群星匯聚，何潤東、江珊、彭冠英、侯勇等傾情加盟

同時，該劇還聚集了何潤東、江珊、彭冠英、侯勇、呂壹、張晨光、倪虹潔、寇世勛等實力派演員。何潤東憑借2017年度大劇《那年花開月正圓》“吳聘”壹角成為萬眾追捧的國民暖男，此次他飾演的汪仲文，被稱為“對的時間出現的人”；而著名演員張晨光與何潤東再續父子緣，在本劇中飾演汪仲文的父親汪以安，也成為壹大亮點。青年演員彭冠英飾演的周臺生，是鄧麗君人生中“第壹個真正意義上的知己”。

榮獲過飛天獎、金鷹獎、華鼎獎等多項大獎的江珊、侯勇兩大戲骨飾演鄧麗君的父母，將與陳研希組成“親子檔”溫情廳戲。

此外，呂壹在劇中飾演鄧麗君的好姐妹段寧，她在熒屏上為觀眾奉獻過多個經典形象，尤其是在電視劇《平凡的世界》中對樸實柔情的賀秀蓮的塑造讓人印象深刻，此次參演該劇也有望突破自我再創新的驚喜。倪虹潔在該劇中飾演鄧家鄰居“上海太太”周敏，鮮明的個性與時髦的裝扮頗具看點。老戲骨寇世勛飾演電臺主任趙文龍，是鄧麗君音樂道路上的第壹位伯樂。青年實力派與黃金戲骨聯袂，群星匯聚的主演陣容為該劇提供了演技加持，更讓觀眾對這部勵誌情懷大劇愈發期待！

籌備四年打造經典，跨國拍攝力保品質初心

為了保證該劇的內容品質，華視娛樂用四年多的時間精心創作故事並反復深入研究鄧麗君的生平、音樂及其他相關資料，並獲得了鄧麗君文教基金會的授權，旨在打造經典劇作向這位歌壇傳奇致敬。據悉，劇中將展現大量鄧麗君的經典歌曲，並由著名音樂制作人梁翹柏擔任音樂總監，力圖在優美而熟悉的旋律中結合創新元素，詮釋鄧麗君在歌壇的蛻變與成就。

除了在創作方面的精益求精，制作上電視劇主場景拍攝基地則落地風景優美、人文氣息獨特的福建省平潭綜合實驗區拍攝基地，並獲得平潭政府領導及平潭西航實業集團和福建峽客旅遊開發有限公司等的大力支持，占地面積50余畝，總建築面積約4萬多平方米，從無到有的搭建還原了上世紀五六十年代的眷村故居與臺北西門町、餐廳等場景，並從臺灣地區運抵大量道具，力求原汁原味的還原鄧麗君出生和成長的眷村故居和當時的建築風格，此外也將在臺灣地區進行實景拍攝，希望將當時的眷村風情以及眷村生活中互相扶持的愛和溫情傳遞給廣大觀眾。同時，劇組還將前往日本、泰國、北美等多個國家和地區進行拍攝，輾轉追隨“華人之光”鄧麗君的人生足跡，力保制作的高品質。

## 臺灣影視業者：對大陸“31條”新舉措“樂觀其成”



多位臺灣影視從業者14日在臺北舉辦的壹場座談會上表示，大陸公布的“31條”新措施中有多條涉及影視行業，為臺灣業者帶來難得機遇，他們“樂觀其成”。

2月28日，國務院臺辦等多個部門發布實施《關於促進兩岸經濟文化交流合作的若干措施》（“31條”），涉及逐步為臺灣同胞在大陸學習、創業、就業、生活提供與大陸同胞同等的待遇，其中多條涵蓋有關兩岸影視交流與合作內容。

臺灣圓桌論壇協會14日舉辦“立足臺灣、前進大陸——如何布局兩岸影視市場”座談會，邀請影視業者及專家等就布局大陸市場展開交流。

臺灣廣播節目制作商業同業公會理事長汪威江認為，近年來，大陸在影視行業的發展越來越快，並展示出充分的文化自信。臺灣影視業者可望借“31條”之機，充分發揮才能，讓兩岸影視文化的交流與合作走上新裏程。

臺灣新媒體暨影視音發展協會副理事長王師表示，協會對“31條”新舉措“樂觀其成”。他以個人經歷談到，從事影視行業近20年來，臺灣的人才由於市場、資金等限制

，已逐漸缺乏競爭力，不少身邊的同業已赴北京、上海等地去尋求發展。

王師認為，好的人才更需要舞臺，借由“31條”新舉措的機會，相信臺灣的影視作品能夠獲得更多曝光機遇，臺灣的影視產業及從業人員也能增強市場競爭力。

臺灣電視劇制作產業聯合總會會長林錫輝等表示，影視行業屬於文化範疇，文化要多交流，才會更進步。林錫輝說，兩岸民眾的相互認識、了解是兩岸和平的基本元素，而影視作品恰恰承擔了這壹功能。兩岸合作是“百花齊放”，臺灣人才應抓住機遇，發揮才能。

此外，座談會主辦方、臺灣圓桌論壇協會理事長張顯耀表示，對於此次大陸方面公布的新舉措，希望臺灣影視業者把握難得的機遇，布局兩岸市場，也期待大陸盡速落實相關舉措。

座談會協辦方、中華經貿文創交流協會總顧問陳國祥表示，“31條”新舉措向臺灣大幅度開放大陸影視業，臺灣業者可以個人或團隊的身份參與大陸的競爭，也可參與兩岸影視作品的合作，希望不同方式都能產生良好的實際效益。

## 修傑楷夫妻倆分開撈金 賈靜雯回歸《媽超3》

修傑楷重心放在愛女咘咘、Bo妞身上，已經2年沒有拍臺戲，據悉他確定接拍《預約過去》男主角，4月即將開工，該劇走輕科幻愛情類型風格，角色挑戰大，現在開始積極準備。

制作公司找修傑楷擔綱男主角，雙方溝通很愉快，內部工作人員也贊他：“配合度高、工作態度好。”事實上，他之前出席活動曾預告，“今年最主要事情是拍戲。”對於新戲即將開拍，修傑楷經紀人低調回應，“這次的確睽違了壹段時間再接長的戲劇作品，他自己也開始提早準備也相當期待！”

修傑楷即將拍戲，賈靜雯也是睽違15年接臺劇《我們與惡的距離》（暫定），預計4月中旬拍攝，夫妻倆分開撈金，加上之前也釋出賈靜雯將回歸《媽媽是超人3》，女兒咘咘跟Bo妞有望合體上節目。



## 林心如談霍建華私下示愛法 被問二胎計劃壹直傻笑

藝人林心如2016年嫁給霍建華，兩人婚後甜蜜。她升格當媽後，話題更多，近日受邀參加節目，大聊與魔羯老公的相處細節，害羞直說老公會用行動表達關愛。

林心如上直播暢聊家庭生活，當時主持人問到與“姐弟戀”相關的話題，坦言與霍建華相識10年，確實彼此都有好感，只是感覺、時間都沒對上，加上不會搞曖昧，壹度讓丈夫很困惑“搞不清楚自己是哥們還是什麼關係”。另外，她也順勢被問到有關與魔羯男相處的細節，坦言老公務實，生活上少有甜言蜜語。主持人表示魔羯男只是不擅

表達，只好用其他方式表達關愛，並舉例“譬如說把妳抱過來，宣示‘妳是我的’”，透過親密的肢體接觸，表現對另壹半的愛。她點頭表示贊同，也透露霍建華私下，確實是比較“行動派”，多半用行動表達關愛。

林心如還爆料，霍建華經常會有莫名的糾結，讓水瓶座的她摸不著頭緒，直說：“摩羯座會有點不知道水瓶在想什麼，水瓶則會不知道對方在糾結什麼。”受訪過程，她也被網友問到有無“二胎”計劃，她壹直傻笑，卻不置可否，留給外界許多想像空間。



# 美南數位站

## Southern Digitize Station

一站式全方面美南數位服務 (Digitize Total Solutions)



網路電視盒



數位名片印刷



大型廣告畫面製作



快速數位傳單印刷



數控電子廣告屏幕



電子化圖書發佈服務



# 《脫皮爸爸》3.23 上映 海報預告齊發 吳鎮宇"尿褲子"震驚全場 返老還童演技吸睛



奇幻溫情電影《脫皮爸爸》自定檔以來壹直備受關注，今日影片曝光了終極預告以及壹款名為“玩轉香港”的全新海報。海報充滿了老香港風情，預告則展現了6個不同年齡的吳鎮宇，與古天樂之間不同尋常的父子關係。吳鎮宇從79歲壹路演到19歲，過程中不斷脫皮，越活越年輕。據悉，影片由原版話劇導演司徒慧焯親自執導，吳鎮宇、古天樂領銜主演，春夏、蔡潔、田蕊妮等聯袂出演，費曼特別出演，將於3月23日上映。

預告片中，最重頭的戲份便是吳鎮宇壹人飾演六個不同時期的“爸爸”，尤其是將79歲老父親那種癡呆形

態演得惟妙惟肖、形神兼備：諸如無法自控地隨地尿褲子，遭到嘲諷後向對方丟香蕉皮等。變年輕後的吳鎮宇，則在每個階段呈現出不同的性格特點：從79歲時的癡呆，到60歲時的偏執暴躁……28歲時的單純認真、19歲時的滿腔熱誠，吳鎮宇沿著壹條逆齡生長、重回青春的軌跡，鮮明呈現出了角色在每壹階段的特質。

電影除了展示奇幻劇情外，更重要的是表現了父子之間的關係變化。片中，作為父親的吳鎮宇用自己的經歷教育兒子：不要隨便說對不起，跌倒後應該堂堂正正站起來，不要被挫折打倒。導演司徒慧焯也將自己的很

多感情和體悟註入到了影片中，他表示，如果在人生中向前行得太累，不妨試試回望壹下，相信歷史可以啟發未來。

除了終極預告，影片還發布了壹款名為“玩轉香港”的全新海報，重點展示了吳鎮宇和古天樂之間的父子關係。逆轉時光的吳鎮宇載著古天樂，騎著摩托在香港的街道中奔馳，周圍高樓林立，呈現出典型的老香港感覺，同時傳遞出影片輕松幽默的風格。海報上“6天奇幻旅程，倒帶人生60年”的宣傳語，則概括了影片的劇情走向。

據悉，《脫皮爸爸》將於3月23日全國公映。

## 膽小慎入!《中邪》揭秘民間驅邪術 民間中邪故事盤點特輯 驅邪場景吊足胃口



年度最受期待的恐怖佳作

# 中邪

THE POSSESSED

舉頭三尺有神明

近日，恐怖片《中邪》宣布定檔4月4日全國上映，影片發布了壹款“民間中邪錄”特輯，以科普形式講述了民間對於“中邪”的種種解釋，並揭開了影片神秘的面紗。作為壹部獎項加身、贊譽不斷的口碑佳作，電影《中邪》不僅成功汲取西方恐怖片的精華，並與獨具本土特色的地方民俗完美結合。影片此番升級歸來，不僅補拍大量鏡頭，在節奏視聽層面也做了新的調整，相信將會為影迷帶來前所未有的驚悚體驗。

此次發布的“民間中邪錄”特輯

以紀錄片風格，講述了中國玄學的起源和民間不同流派驅邪術的由來，這不僅和影片的偽紀錄風格壹脈相承，也令人對影片的故事背景有了更深刻的理解。視頻中，快速閃過茅山道士、薩滿巫師等畫面配合著旁白，為觀眾揭秘了充滿神秘感的“茅山術”、“出馬仙”等民間傳說。

“元神出竅”、“鬼邪上身”等關於“中邪”的解讀，也同樣令人毛骨悚然、不寒而栗。此外，該特輯還剪輯了影片中“中邪發瘋”和“還人”等場景，獨具地方民俗特色的元素

可謂讓人大開眼界、並吊足胃口。值得壹提的是，這些驅邪場景也是整個主創團隊深入民間、不斷走訪取經，才得以原汁原味的呈現。

電影《中邪》講述了大學生丁鑫和劉夢為拍攝農村民俗紀錄片，跟隨“神婆”王婆夫婦來到壹處偏遠山莊拍攝其驅邪過程，然而事情發展卻愈發詭異……影片除了將真實的“驅邪”過程、民間“法器”等元素搬上銀幕，更採用偽紀錄片的形式讓觀眾以第壹視角直面恐懼，如此新鮮生猛，令人贊嘆不已。

## 《如影隨心》發布 白色情人節主題曲

情感電影《如影隨心》“白色情人節”3月14日發布同名電影主題歌《如影隨心》，由香港新生代樂壇新勢力歌手JC陳詠桐牽手唱作才子林家謙為電影獻聲。這是繼爆款金曲《說散就散》之後JC第二首情歌佳作。電影《如影隨心》除夕夜發布那英演唱的主題歌《歲月》之後，“白色情人節”再發電影歌曲。

同名歌曲《如影隨心》由林家謙作曲，苟璘填詞，詞曲都是為電影量身定制。JC的上壹首作品《說散就散》傳唱率驚人，告別傷痛與撕裂，《如影隨心》則告訴你，讓你煩惱的人，是來幫妳的；讓你痛苦的人，是來渡妳的；讓你怨恨的人，是妳生命的貴人；讓你討厭的人，是助妳成長的；他們都是妳自己的不同側面，是另壹個妳自己。

電影《如影隨心》講述了小提琴家陸松與室內設計師文墨巴黎邂逅，不打不相識，最後彼此迷戀，越陷越



深。愛情之名，慫恿著他們為愛再大膽壹次，走出各自問題滿滿的婚姻關係，仿佛只要現任變前任，幸福就唾手可得。然而前夫前妻們也都是戰士，他們將如何捍衛自己的婚姻和家庭？揪心的情感難題，現代都市婚戀警示錄，在北京與巴黎街頭上演。

電影《如影隨心》由霍建起執導，陳曉、杜鵑、王嘉領銜主演，該片預計於2018年5月與觀眾見面。

# Adolphus<sup>®</sup> Rice

## 靚苗米 經濟，營養，美味



- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買  
**(ARI) American Rice, Inc.**

聯繫人: Llyn McEuen  
電話: 713-525-9570  
電郵: lmceuen@ebron.com



用又福地板，做有福之人！ YULF Design & Flooring

**歡迎光臨 又福地板**

9630 Clarewood Dr., Suite B-3, Houston TX 77036  
(王朝超市後面)

**www.yulfgroup.com**

工廠直營，提供安裝  
強化複合式木地板……  
各式建材，總類繁多  
多種選擇，免費估價

Mon: 9:00am-6:00pm  
Sat: 9:00am-5:00pm  
Sun (請電話預約)

Corporate  
Clearwood  
王朝  
Westline Dr

**Tel: 281-501-8330 Or 832-978-6440**

**敦煌地板** 百種款色 包工包料  
Design & Remodel

地毯 **\$1.99** /呎 & up  
複合地板(8mm) **\$2.49** /呎 & up  
複合地板(12.3mm) **\$2.99** /呎 & up  
塑膠地板 **\$3.99** /呎 & up  
實木複合地板 **\$5.99** /呎 & up  
花崗石 **\$14.99** /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊) **832-353-6900**  
**832-877-3777**

**光新地板**  
Lightsome Flooring

數十種加州綠色基材，甲荳含量超低，  
複合地板，防水地板以及實木複合地板。

**\$1.29 & UP** (複合地板，防水地板)  
**\$2.49 & UP** (實木複合地板)  
**\$2.99 & UP** (12mm 複合地板包工包料)  
**\$4.99 & UP** (實木地板包工包料)  
其他包括：地毯、地磚、花崗石臺面

營業時間：  
Mon-Sat 9am-6pm  
Sun 請預約

電話：(281) 980-1360  
(832) 878-3879  
傳真：(281) 980-1362  
Email: jangao2002@yahoo.com

**為您的家庭及生意增輝**

3838 Greenbriar Dr., Stafford, Texas 77477

**NEW**  
**白色活動櫥櫃**  
**15% OFF**

優質  
楓木實木櫥櫃  
軟滑軌關閉抽屜  
\*櫥櫃 15%折扣  
並有送貨及安裝服務

**花崗石**  
**\$14.95**  
平方呎  
帶安裝費\*

32種花崗石任您選購  
免費贈不銹鋼水槽  
with Min. 45 sq. ft. of Counter Top Purchase & Installation.

**Imperial Granite & Cabinets**  
花崗石，廚櫃專家

7265 W. 43rd St.  
off Hempstead Hwy • 1 mile West of 290  
**713-460-6510**  
www.imperial-granite.com

**Texas Regional Health & Wellness** **幹細胞療法 疼痛患者的大福音**

什麼是「幹細胞療法」？

使用「幹細胞」來治療關節炎、膝關節受傷、腰背痛、肩膀痛、手腕或肘部痛、腳痛、足底筋膜炎等各種疼痛，不用開刀就能有效消除病痛。

■ 幹細胞(Stem Cells) 是指在原始階段、未分化的細胞，此細胞具備自我更新、分化與再生的能力。  
■ 幹細胞療法是治療退化性疾病、和慢性疾病的開拓性方法，又被稱為再生醫學，能幫助身體重建修復，啟動抗病與醫療的新契機。  
■ 我們使用臍帶血幹細胞，由新生兒臍帶血所提煉而出，是目前五種幹細胞來源中最優良的，密度高，修復效果好。能幫助減少發炎、控制免疫系統、和幫助中樞神經系統的再生。  
■ 幹細胞療法是世界上最自然、最有效的抗炎、抗病毒、抗菌、自我調節、和滋養身體的療法，為身體的免疫系統提供巨大的修復與治療能量來源。  
■ 「幹細胞療法」，沒有任何副作用，且比大多數的治療更便宜、更安全。

「幹細胞療法」通過FDA檢測，如果您曾經嘗試其他注射療法卻無明顯的效果，歡迎您來試試「幹細胞療法」。

德州第一醫療中心(Texas Regional Health & Wellness)運用「幹細胞」療法，成功地為許多病人解除疼痛，幫助病人修復器官、恢復機體功能，免除開刀的各種風險。

**832-998-2416 (中文) 281-208-7335 (English)**

地址: 9798 Bellaire Blve #K, Houston, TX 77036 (位於黃金廣場) | 2837 Dulles Ave., Missouri City, TX 77459

**翱翔天際不是夢**  
**陳納德將軍飛虎隊飛行學院**  
General Chennault Flying Tiger Academy

提供專業飛行培訓課程  
培訓對象：專業飛行員、業餘飛行愛好者

航空業前景遠大，美國與中國目前均需要優秀的飛行人才。  
\*只要18歲以上，不分男女，有高中畢業證書，有志於朝向航空業發展者均可申請。  
\*每月開班，課程為六個月，畢業後授予證書。通過考試，可獲頒美國FAA私人飛行執照、商業飛行執照、和商業直升機飛行執照，還包括300小時的飛行時間。  
\*即使戴隱形眼鏡、或助聽器，只要達到標準，依然可以開飛機。

電話: 713-228-7933 (中文)、877-423-8237 (英文)  
郵箱: info@chennaultfta.com 地址: 10013 Military Dr. Conroe, TX 77303

www.chennaultfta.com

不論我們走過多少八千里路雲和月  
不論我們飄泊在天涯海角的任何地方  
博大深邃泱泱千年的中華文化  
就如同這萬古恆青的蒼穹山巒  
將伴隨著海外奮鬥不止的炎黃子孫  
萬古亙久，澎湃不息

**美南新聞日報**  
Southern Chinese Daily News

電話：281-498-4310  
傳真：281-498-2728  
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
E-mail: ad@scdaily.com  
日報網址：www.today-america.com



